



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 18. Februar 2013  
(OR. en)**

**6531/13**

**OJ CRP1 7**

**VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 2441. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (1. Teil)  
am Mittwoch, den 20. Februar 2013 (9.30 Uhr)

---

1. Annahme der Tagesordnung

**I**<sup>(1)</sup>

2. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)

- a) Nr. E-009201/2012 von Diogo Feio  
Die Rolle der nationalen Parlamente bei der europäischen Integration  
5759/13 PE-QE 29
- b) Nr. E-009487/2012 von Diogo Feio  
Kuba – Abschaffung der Ausreisegenehmigungen – Sacharow-Preisträger  
6144/13 PE-QE 44
- c) Nr. E-010797/2012 von Antonio López-Istúriz White  
Sicherheit des Seeverkehrs im Golf von Guinea  
5735/13 PE-QE 27
- d) Nr. E-011262/2012 von Diogo Feio  
Europäische Staatsanwaltschaft  
5596/13 PE-QE 21
- e) Nr. E-011371/2012 von Andrew Henry William Brons  
Agentur der Europäischen Union für Grundrechte  
5598/13 PE-QE 22

3. Entwürfe von Ratsprotokollen (°)
  - a) 3186. Tagung des Rates der Europäischen Union (Landwirtschaft und Fischerei) vom 24./25. September 2012 in Brüssel  
14121/12 PV/CONS 47 AGRI 611 PECHE 362  
+ COR 1  
+ ADD 1
  - b) 3194. Tagung des Rates der Europäischen Union (Umwelt) vom 25. Oktober 2012 in Luxemburg  
15554/12 PV/CONS 55 ENV 817  
+ ADD 1
  
4. Entwurf einer Richtlinie .../.../EU der Kommission zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2000/53/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Altfahrzeuge
  - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
6143/13 ENV 97 ENT 43  
5522/13 ENV 44 ENT 14
  
5. Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom XXX zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Überwachung der CO<sub>2</sub>-Emissionen neuer Personenkraftwagen
  - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
6146/13 ENV 99 ENT 44  
5220/13 ENV 23 ENT 5
  
6. Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zwecks Aufnahme des Wirkstoffs Chlorfenapyr in Anhang I
  - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
6148/13 ENV 100 ENT 45  
5221/13 ENV 24 ENT 6
  
7. Beschluss der Kommission vom XXX über die Nichtaufnahme von Formaldehyd in Anhang I, IA oder IB der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten für die Produktart 20
  - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
6151/13 ENV 101 ENT 46  
5222/13 ENV 25 ENT 7
  
8. Beteiligung der EU an der Überarbeitung des Welt-Anti-Doping-Kodex und der internationalen Standards
  - Billigung des Textes  
6427/13 SPORT 12 DOPAGE 3 SAN 47 JAI 103 DATAPROTECT 16

9. Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen über die Erneuerung des Protokolls zum partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Union und der Republik Seychellen aufzunehmen
- Annahme
    - 5973/13 PECHE 42
    - 6322/13 PECHE 53
    - + ADD 1
    - 6497/13 PECHE 62
- RESTREINT UE**
10. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des gemeinsamen Standpunkts, der im Namen der Europäischen Union in der Sachverständigengruppe zum Europäischen Übereinkommen über die Arbeit des im internationalen Straßenverkehr beschäftigten Fahrpersonals (AETR) der Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen zu vertreten ist
- Annahme
    - 15015/12 TRANS 336
    - 5826/13 TRANS 30
11. Vorbereitung der 198. Tagung des ICAO-Rates (18.2. bis 15.3.2013 in Montreal)
- Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
    - 6406/13 AVIATION 19 RELEX 131 ENV 117
12. Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines Aktionsprogramms für das Zollwesen in der Europäischen Union für den Zeitraum 2014-2020 (Zoll 2020) und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 624/2007/EG **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Billigung des Mandats für den informellen Trilog
    - 6169/13 UD 32 AELE 16 CODEC 271
    - 5910/1/13 REV 1 UD 27 AELE 13 CODEC 240
13. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Rechte geistigen Eigentums durch die Zollbehörden **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Politische Einigung
    - 6251/13 UD 36 PI 18 COMER 21 CODEC 291
    - 6249/13 UD 35 PI 17 COMER 20 CODEC 290
14. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 850/98 des Rates zur Erhaltung der Fischereiresourcen durch technische Maßnahmen zum Schutz von jungen Meerestieren und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1288/2009 des Rates **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 64/12 PECHE 447 CODEC 2569 OC 615
    - 6390/13 CODEC 329 PECHE 57 OC 62

## II

15. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit** und Verbraucherschutz) am 28. Februar 2013
1. Vorschlag für eine Empfehlung des Rates zur Einführung einer **Jugendgarantie** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
    - Politische Einigung  
17585/12 SOC 996 ECOFIN 1060 EDUC 372 JEUN 106 REGIO 159  
+ ADD 1  
6197/13 SOC 88 ECOFIN 97 EDUC 43 JEUN 13 REGIO 17
  2. (ggf.) Mitteilung der Kommission zum "**Sozialinvestitionspaket**" (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
    - Vorstellung durch die Kommission  
6380/13 SOC 99 ECOFIN 110
  3. **Europäisches Semester 2013** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)  
Beitrag für den Europäischen Rat (Tagung am 14./15. März 2013)
    - Orientierungsaussprache  
6199/13 SOC 89 ECOFIN 98 EDUC 44 POLGEN 20
    - a) Jahreswachstumsbericht und Gemeinsamer Beschäftigungsbericht im Rahmen des Europäischen Semesters: politische Weichenstellungen für beschäftigungs- und sozialpolitische Maßnahmen
      - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
      - Annahme des Gemeinsamen Beschäftigungsberichts  
16669/12 ECOFIN 984 SOC 959 COMPET 728 EDUC 358 ENV 885 RECH 433  
ENER 493 FISC 180 (x)  
+ ADD 2 (x)  
6200/13 SOC 90 ECOFIN 98 EDUC 45  
6081/13 SOC 76 ECOFIN 85 EDUC 31 JEUN 10
    - b) Vorschlag für einen Beschluss des Rates über Leitlinien für beschäftigungspolitische Maßnahmen der Mitgliedstaaten
      - Allgemeine Ausrichtung  
17244/12 SOC 982 ECOFIN 1022 EDUC 367  
+ COR 1  
6178/13 SOC 84 ECOFIN 95 EDUC 40  
6043/13 SOC 74 ECOFIN 82 EDUC 31
    - c) Soziale Lage und soziale Tendenzen in der Europäischen Union: zentrale Schlussfolgerungen und politische Botschaften (erstellt vom Ausschuss für Sozialschutz)
      - Billigung  
6138/13 SOC 83
  4. **Dreigliedriger Sozialgipfel**: Vorbereitung der Tagung am 14. März 2013 (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
    - Informationen des Vorsitzes

16. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 2000/60/EG und 2008/105/EG in Bezug auf **prioritäre Stoffe** im Bereich der **Wasserpolitik (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Vorbereitung des informellen Trilogs  
6325/13 ENV 111 SAN 45 CHIMIE 14 AGRILEG 18 CODEC 312
  
17. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den im Namen der Europäischen Union festzulegenden Standpunkt zu bestimmten Vorschlägen, die auf der 16. Konferenz der Vertragsparteien des Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen (**CITES**) am 3.-14. März 2013 in Bangkok, Thailand, vorgelegt werden
  - Annahme  
6307/13 ENV 110 WTO 32  
6378/13 ENV 112 WTO 34  
+ ADD 1
  
18. **Festlegung** der vorläufigen **Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Verkehr**, Telekommunikation und Energie) am 11. März 2013<sup>(1)</sup>
  
19. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/16/EG über die **Hafenstaatkontrolle (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Vorbereitung des informellen Trilogs  
6432/13 MAR 16 TRANS 65 SOC 101 CODEC 333
  
20. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 des Rates über das Kontrollgerät im Straßenverkehr und der Verordnung (EG) Nr. 561/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates ("**Fahrtenschreiber**") (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Vorbereitung des informellen Trilogs  
6319/13 TRANS 368 CODEC 2513
  
21. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zu schwerwiegenden **grenzüberschreitenden Gesundheitsbedrohungen (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

22. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den Jahresabschluss, den konsolidierten Abschluss und damit verbundene Berichte von Unternehmen bestimmter Rechtsformen (**Rechnungslegungsrichtlinie**) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
23. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/98/EG über die **Weiterverwendung von Informationen des öffentlichen Sektors** (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
24. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 25./26. Februar 2013
1. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Gemeinsame Fischereipolitik** (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
    - Allgemeine Ausrichtung
      - 12514/11 PECHE 187 CODEC 1166 (x)
      - 11322/12 PECHE 227 CODEC 1657
      - 6304/13 PECHE 52 CODEC 307
      - + COR 1
      - 6108/1/13 PECHE 46 CODEC 255 REV 1
  2. **Marokko** – neues Protokoll im Rahmen des Fischerei-Partnerschaftsabkommens (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
    - Informationen der Kommission über den Sachstand
      - 6333/13 PECHE 54
- Sonstiges
- Informelle Ministertagung zum Thema "Fehlerhafte Kennzeichnung von Rindfleisch-erzeugnissen"
    - Informationen des Vorsitzes

- 
- (<sup>1</sup>) Diese Punkte werden am 19. Februar 2013 von der Mertens-Gruppe erörtert.
- (+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
- (<sup>o</sup>) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.
- (x) Dokument liegt nicht im Sitzungssaal aus.